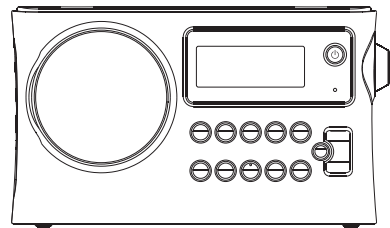


DPR-16



F

Revision 1

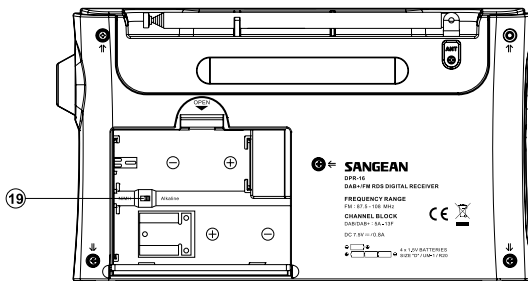
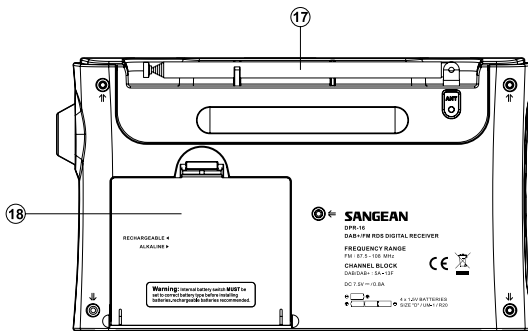
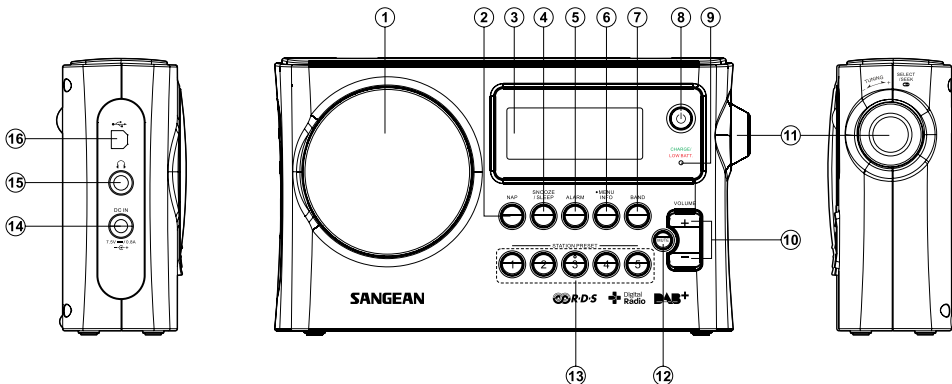
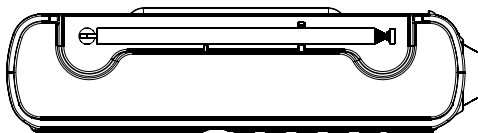
Instructions importantes sur la sécurité

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Tenez compte de toutes les mises en garde.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.
6. Ne nettoyez qu'à l'aide d'un linge sec.
7. N'obstruez aucune voie de ventilation. Installez conformément aux instructions du fabricant.
8. N'installez pas à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, registre de chaleur, poêle ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
9. Ne sous-estimez pas l'objectif de sécurité des prise polarisées ou de type terre. Une prise polarisée a deux fiches dont l'une est plus large que l'autre. Une prise de type terre a deux fiches plus une fiche supplémentaire de raccord à la terre. La fiche large ou le raccord à la terre sont conçues pour votre sécurité. Si la prise fournie ne convient pas à votre équipement, consultez un électricien pour remplacer votre ancien équipement.
10. Protégez le cordon d'alimentation contre les piétinements ou les pincements, particulièrement au niveau des branchements, prises de courant, et du point d'où il sort de l'appareil.

11. N'utilisez que les extensions/accessoires spécifiés par le fabricant.
12. N'utilisez qu'avec un chariot, support, trépied, crochet ou table spécifié par le fabricant, ou vendu avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, soyez attentif lorsque vous déplacez la combinaison chariot/appareil pour éviter les blessures dues au renversement.



13. Débranchez cet appareil lors des orages ou lorsqu'il est inutilisé pendant une longue période.
14. Confiez toute réparation à du personnel de maintenance qualifié. La réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque sorte, par exemple si le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés, si du liquide a été répandu ou si des objets sont tombés dans l'appareil ou si ce dernier a été exposé aux moisissures ou à la pluie.
15. Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou l'humidité.
16. Le marquage de risque d'étouffement et les symboles graphiques associés sont présents sur la face arrière de l'unité.
17. L'appareil ne doit pas être exposé aux égouttements ou aux éclaboussures et aucun objet rempli de liquide ne doit être placé dessus.
18. Une pression excessive dans les oreilles et les écouteurs peuvent diminuer l'audition. Les réglages hauts qui désactivent le fil des égaliseurs amènent à des tensions de signal fortes sur la sortie pour les oreilles et les écouteurs.

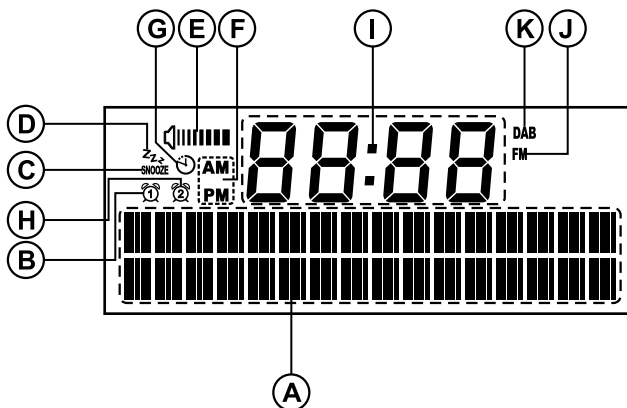


Commandes

- ① Enceinte
- ② Touche sieste
- ③ Écran LCD
- ④ Touche Veille/touche de minuteur de mise en veille
- ⑤ Touche alarme
- ⑥ Touche Menu/Info
- ⑦ Touche fréquence
- ⑧ Standby button
- ⑨ Indicateur de charge/de batterie faible
- ⑩ Baisser/monter le son
- ⑪ Molette de commande de réglage/sélection/recherche automatique
- ⑫ Touche Muet
- ⑬ Touche de présélection
- ⑭ Prise entrée CC
- ⑮ Prise écouteurs
- ⑯ Fente USB pour la mise à jour de logiciel
- ⑰ Antenne télescopique
- ⑱ Compartiment des piles
- ⑲ Interrupteur de pile Alkaline/NiMH/NiCad rechargeable

Icône d'affichage

- Ⓐ Affichage texte sur deux lignes
- Ⓑ Indicateur alarme 1
- Ⓒ Indicateur de report d'alarme (snooze)
- Ⓓ Indicateur veille
- Ⓔ Indicateur de volume
- Ⓕ Indicateur AM/PM
- Ⓖ Indicateur de minuteur de report d'alarme
- Ⓗ Indicateur alarme 2
- Ⓘ Chiffres de l'horloge
- ⓵ Indicateur FM
- ⓶ Indicateur DAB



Utilisation sur piles

Utilisation sur piles (alcalines)

1. Enlevez le couvercle des piles à l'arrière de l'unité en appuyant sur la prise.

Remarque:

Avant d'insérer les piles, si vous utilisez des piles non rechargeable, assurez-vous que l'interrupteur NiMH/Alcaline situé dans le compartiment de piles soit positionné sur la position Alcaline. Si vous utilisez des piles rechargeables, assurez-vous que l'interrupteur NiMH/Alcaline soit sur la position NiMH.

2. Insérez quatre piles UM-1 (taille D) dans les espaces du compartiment.
3. Prenez soin de vous assurer que toutes les piles sont insérées avec la polarité correcte, comme indiqué sur le boîtier arrière. Remplacez le couvercle de la batterie.
4. Une puissance atténuée, des distorsions et un « son nuageux » sont autant de signes que les piles doivent être remplacées.
5. Si vous envisagez de ne pas utiliser la radio pendant une période prolongée, il est conseillé d'enlever toutes les piles de la radio.

IMPORTANT:

Les piles ne doivent pas être exposées à des chaleurs excessives telles que la lumière du soleil, le feu ou autres. Après utilisation, les piles jetables doivent être amenées si possible à un centre de traitement adapté. En aucun cas les piles ne doivent être éliminées par incinération.

Utilisation sur piles avec des piles rechargeables

1. Positionnez l'interrupteur de batterie sur la position « NIHM ».
2. Insérez quatre piles UM-1 dans les espaces du compartiment. Prenez soin de vous assurer que toutes les piles sont insérées avec la polarité correcte, comme indiqué sur le boîtier arrière.

Remarque:

Ne mélangez pas les piles rechargeables ancienne et nouvelles.

Ne mélangez pas les piles rechargeables vides et pleines.

N'utilisez pas des piles avec différentes capacités mAh

N'utilisez pas de piles endommagées ou présentant des fuites

3. Assurez-vous que la radio est éteinte et connectée à l'adaptateur CA. Lorsque l'indicateur de charge clignote en jaune, cela indique que les batteries sont en cours de chargement. Les piles seront totalement chargées en 10 heures. L'indicateur de pile s'allume en jaune continu lorsque le chargement est terminé.

Remarque:

La durée de chargement total de vos piles peut varier en fonction de la capacité mAh de vos piles. Des piles à mAh plus élevés demandent un temps de chargement plus long.

Utilisation de l'adaptateur AC

L'adaptateur d'alimentation AC à utiliser avec cet appareil doit être un 7,5 volts DC à 0,8A avec la fiche centrale positive.

F

Insérez la prise de l'adaptateur dans la prise DC sur le coté droit de la radio.

Branchez l'adaptateur dans une prise secteur standard.

Dès lors que l'adaptateur est utilisé, les batteries sont automatiquement déconnectées. L'adaptateur AC doit être déconnecté du secteur lorsqu'il est inutilisé.

Régler l'horloge

Mise à jour automatique de l'horloge

Votre radio règle son horloge sur les émissions radio DAB ou FM. Après une coupure de courant, la radio réglera donc son horloge la prochaine fois que vous la mettrez en mode FM ou DAB. Autrement, vous pouvez spécifier que l'heure n'est pas mise à jour automatiquement. Dans ce cas, l'horloge doit toujours être réglée manuellement après une interruption d'alimentation.

1. Votre radio allumée, appuyez sur la touche Menu pour accéder au menu du mode en cours.
2. Tournez la Molette de contrôle jusqu'à ce que « System » soit en surbrillance sur l'écran. Appuyez sur la Molette de contrôle pour entrer dans le menu de paramètres système.
3. Tournez la Molette de contrôle jusqu'à ce que « Time » soit en surbrillance sur l'écran. Appuyez sur la Molette de contrôle pour entrer dans le menu de paramètres d'heure.
4. Tournez la Molette de contrôle jusqu'à ce que « Auto update » soit en surbrillance sur l'écran. Appuyez sur la Molette de contrôle pour entrer dans le menu de mise à jour automatique.
5. Tournez la Molette de contrôle pour choisir une mise à jour entre « Update from any » (mise à jour depuis tous), « Update from DAB » (Mise à jour depuis DAB), « Update from FM » (Mise à jour depuis DAB), Appuyez sur la molette de contrôle pour confirmer votre choix. La radio retournera à l'affichage du menu précédent.

Régler le format de l'horloge

L'affichage de l'horloge utilisé en mode veille et dans les écrans de modes de lecture peut être réglé en mode de format 12h ou 24h. Les formats sélectionnés sont aussi utilisés pour le réglage des alarmes.

1. Votre radio allumée, appuyez sur la touche Menu pour accéder au menu du mode en cours.
2. Tournez la Molette de contrôle jusqu'à ce que « System » soit en surbrillance sur l'écran. Appuyez sur la Molette de contrôle pour entrer dans le menu de paramètres système.
3. Tournez la Molette de contrôle jusqu'à ce que « Time » soit en surbrillance sur l'écran. Appuyez sur la Molette de contrôle pour entrer dans le menu de paramètres d'heure.
4. Tournez la Molette de contrôle jusqu'à ce que « Set 12/24 hour » soit en surbrillance sur l'écran. Appuyez sur la Molette de contrôle pour entrer dans le menu de format d'horloge. Le format d'affichage d'horloge actuel est marqué d'un astérisque.
5. Tournez la Molette de réglage pour choisir le format 12 ou 24 heures. Appuyez sur la Molette de réglage pour confirmer votre choix de format de l'horloge. Control Rotary to confirm your choice of clock format.

L'écran retournera alors à l'affichage du menu précédent. Si le format d'horloge 12h est sélectionnée, la radio utilisera alors l'horloge de 12 heures pour le réglage des alarmes, et affichera une horloge de 12 heures avec un indicateur AM ou PM en mode veille.

Régler le format de la date

1. Votre radio allumée, appuyez sur la touche Menu pour accéder au menu du mode en cours.
2. Tournez la Molette de contrôle jusqu'à ce que « System » soit en surbrillance sur l'écran. Appuyez sur la Molette de contrôle pour entrer dans le menu de paramètres système.
3. Tournez la Molette de contrôle jusqu'à ce que « Time » soit en surbrillance sur l'écran. Appuyez sur la Molette de contrôle pour entrer dans le menu de paramètres d'heure.
4. Tournez la Molette de contrôle jusqu'à ce que « Set date format » soit en surbrillance sur l'écran. Appuyez sur la Molette de contrôle pour entrer dans le menu de format de date. Le format d'affichage d'horloge actuel est marqué d'un astérisque.
5. Tournez la Molette de contrôle pour sélectionner le format de date de votre choix. Appuyez sur la Molette de contrôle pour confirmer votre choix de format de date. L'écran retournera alors à l'affichage du menu précédent.

Régler l'horloge manuellement

1. Appuyez sur la touche Veille pour allumer la radio.
2. Pour régler tous les paramètres d'heure et date, appuyez sur la touche Menu pour accéder au menu du mode en cours.
3. Tournez la Molette de contrôle jusqu'à ce que « System » soit en surbrillance sur l'écran. Appuyez sur la Molette de contrôle pour entrer dans le menu de paramètres système.
4. Tournez la Molette de contrôle jusqu'à ce que « Time » soit en surbrillance sur l'écran. Appuyez sur la Molette de contrôle pour entrer dans le menu de paramètres d'heure.
5. Pour changer le paramètre actuel d'heure ou de date, tournez la Molette de contrôle jusqu'à ce que 'Set Time/Date' soit en surbrillance sur l'écran, puis appuyez sur la Molette de contrôle pour entrer dans le menu de réglage d'heure et de date. À présent le chiffre des heures clignotera.
6. Tournez la Molette de contrôle jusqu'à ce que l'heure correcte s'affiche sur l'écran. Appuyez sur la Molette de contrôle pour confirmer la sélection. Les chiffres des minutes clignoteront alors.
7. Appuyez sur la Molette de contrôle pour sélectionner les minutes exactes. Appuyez sur la Molette de contrôle pour saisir la sélection de la date. À présent le chiffre de la date clignotera.
8. Tournez la Molette de contrôle jusqu'à ce que la date correcte s'affiche sur l'écran. Appuyez sur la Molette de contrôle pour confirmer la sélection. Les chiffres du mois clignoteront alors.

9. Appuyez sur la Molette de contrôle pour sélectionner le mois correct. Appuyez sur la Molette de contrôle pour confirmer la sélection. Les chiffres de l'année clignoteront alors.

10. Appuyez sur la Molette de contrôle pour sélectionner l'année correcte. Appuyez sur la Molette de contrôle pour confirmer votre choix. À présent, le réglage de l'heure et de la date est terminé, et l'écran affichera « Time Saved ».

Radio Numérique (DAB)

Utiliser le mode DAB pour la première fois.

1. Déployez soigneusement l'antenne télescopique.
2. Appuyez sur la touche Veille pour allumer la radio. L'écran affichera 'Welcome to Digital Radio' pendant quelques secondes. Si la radio a été utilisée avant, le dernier mode utilisé sera sélectionnée.
3. Appuyez sur la touche Band et relâchez autant de fois que nécessaire pour sélectionner le mode Radio DAB sur l'écran
4. Si c'est la première fois que vous utilisez le mode DAB, un scan rapide des canaux DAB de bande III sera exécuté. L'écran affichera "Scanning". (Si la radio a été utilisée avant, la dernière station utilisée sera sélectionnée à la place). Durant le processus de scan, comme les nouvelles stations seront détectées, le compte des stations augmentera et les stations seront ajoutées à la liste stockée dans la radio. La barre graphique indique la progression du scan.
5. Lorsque le scan est complet, la radio répertoriera les stations trouvées (en ordre alphanumérique 0...9...A...Z...), à moins qu'elle n'ait déjà été réglée sur une station DAB. Tournez la Molette de contrôle pour défiler dans la liste des stations de radio DAB disponibles. Appuyez sur la Molette de commande de réglage pour sélectionner la station en surbrillance. L'écran affichera 'Connecting...' lorsque la radio se réglera. Utilisez les touches Volume pour régler le niveau sonore ou appuyez sur la touche Mute pour couper le son à votre convenance.
6. Si la liste des stations est encore vide après la recherche, l'écran affichera 'Service non disponible'. « Pas de station DAB ». Si aucune station n'est détectée, il doit être nécessaire de déplacer votre radio à une position permettant une meilleure réception.

Sélectionner une station de radio DAB

1. Lorsque vous jouez une station de radio DAB, l'écran affiche normalement le nom de la station en cours avec d'autres informations relatives.
2. Tournez la Molette de contrôle pour accéder à la liste des stations de radio et faire défiler la liste des stations disponibles.
3. Appuyez sur la Molette de contrôle pour sélectionner la station en surbrillance. L'écran affichera 'Connecting...' lorsque la radio se réglera.
4. Utilisez les touches Volume pour régler le niveau sonore ou appuyez sur la touche Mute pour couper le son à votre convenance.

Remarque:

Si l'écran affiche « Station non disponible », il pourrait être nécessaire de déplacer votre radio vers un endroit permettant une meilleure réception. Un point d'interrogation devant la station indique que la station n'a pas été récemment détectée par la radio. Elle peut toutefois être disponible.

Services auxiliaires

Certaines stations de radio peuvent avoir une ou plus stations auxiliaires associées. En règle générale, elles ne sont pas diffusées en continu. Si une station dispose d'un appareil secondaire associé, l'écran affichera « >> » à côté du nom de la station dans la liste des stations. Le service secondaire apparaîtra alors immédiatement après le service primaire lorsque vous appuyez sur la touche Réglage +.

1. Pour écouter un service auxiliaire, tournez la Molette de contrôle pour faire défiler jusqu'à la station de votre choix, et appuyez sur la Molette de contrôle pour régler la station. Si le service auxiliaire n'est pas disponible (hors-antenne), alors le service primaire sera sélectionné.

Modes d'affichage – DAB

Votre radio dispose de sept modes d'affichages :-

1. Appuyez sur la touche Info pour circuler entre les différents modes.
 - a. Texte défilant Affiche des messages textes défilants comme le nom de l'artiste/de la piste, le numéro de téléphone, etc.
 - b. Type de programme Affiche le type de la station actuellement écoutée comme Pop, Classic, News, etc.
 - c. Nom du multiplexe Affiche le nom du multiplexe DAB auquel la station en cour d'écoute appartient.
 - d. Heure et date Affiche l'heure et la date actuelle.
 - e. Fréquence Affiche la fréquence de la station FM que vous êtes en train d'écouter.
 - f . Débit binaire et type audio Affiche le débit binaire et le type audio pour la station en cours d'écoute.
 - g. Force du signal Affiche un graphique indiquant la force du signal pour la station en cours de réception.

Trouver de nouvelles stations de radio DAB

Si vous souhaitez utiliser votre radio pour la réception DAB dans un nouvel emplacement, ou si aucune station n'a été détectée durant le scan initial, vous pouvez suivre cette procédure pour permettre à votre radio de trouver quelles stations de radio DAB sont disponibles.

1. Assurez-vous que l'antenne télescopique est étendue. La radio allumée et en mode DAB, maintenez appuyée la touche Menu.
2. Tournez la Molette de contrôle jusqu'à ce que « Full scan » soit en surbrillance sur l'écran.
3. Appuyez sur la Molette de commande de réglage pour démarrer la recherche. L'écran affichera 'Scanning' et votre radio procédera à une recherche des fréquences de la bande DAB III. Lorsque de nouvelles stations sont trouvées, le compteur de stations sur le côté droit de l'écran augmentera et les stations radio seront sauvegardées dans la radio. La barre graphique indique la progression du scan.

Réglage manuel

Le réglage manuel vous permet de régler directement les différents canaux DAB de bande III (5A à 13F)

1. En mode DAB, tenez la touche Menu appuyée pour que l'écran affiche le menu DAB.
2. Tournez la Molette de contrôle jusqu'à ce que 'Manual tune soit en surbrillance sur l'écran.
3. Appuyez sur la Molette de contrôle pour entrer dans l'option de réglage manuel.
4. Appuyez sur la Molette de contrôle pour choisir le canal numérique désiré.
5. Appuyez sur la Molette de contrôle pour que la radio se règle sur le canal choisi. Lorsque la radio l'a réglé, l'écran affiche le numéro du canal et sa fréquence, et le nom du multiplexe DAB détecté (s'il y'en a un). Une barre graphique indique la force du signal et elle est utile si vous devez repositionner la radio ou son antenne. Le marqueur de signal minimum "I" qui sépare la partie gauche de la partie droite de la barre de signal indique le niveau de signal minimum pour une réception satisfaisante. Toute nouvelle station de radio détectée sur le multiplexe DAB réglé sera ajoutée à la liste stockée dans la radio.
6. Appuyez et relâchez la Molette de contrôle pour choisir une fréquence différente.
7. Appuyez sur la touche Menu une deuxième fois pour accéder au menu principal DAB, puis sélectionnez « Station list » pour retourner au réglage normal.

Paramètres de contrôle dynamique de portée

Le contrôle dynamique de portée (aussi appelé DRC) peut rendre les sons plus faibles plus facile à entendre lorsque votre radio est utilisée dans un environnement bruyant, en réduisant la portée dynamique du signal audio.

1. Appuyez sur la touche Veille pour allumer la radio.
2. Appuyez sur la touche Band autant de fois que nécessaire pour sélectionner le mode DAB Radio.
3. Maintenez la touche Menu appuyée pour entrer dans le menu DAB.
4. Tournez la Molette de contrôle jusqu'à ce que « DRC » soit en surbrillance sur l'écran.
5. Appuyez sur la Molette de commande de réglage pour entrer dans le mode de réglage DRC. Le paramètre DRC actuel sera indiqué avec une astérisque.
6. Tournez la Molette de contrôle pour sélectionner le paramètre DRC de votre choix (la valeur par défaut est 0).
 - « DRC 0 » - le DRC est désactivé, la diffusion en DRC sera ignorée.
 - « DRC 1 » - Le DRC est réglé tel qu'émis par le diffuseur.
 - « DRC 1/2 » - le niveau de DRC est réglé à ½ du niveau émis par le diffuseur.
7. Appuyez sur la Molette de commande de réglage pour confirmer votre choix.

Remarque:

Tous les programmes DAB n'utilisent pas la fonction DRC. Si le programme n'utilise pas d'information DRC, alors le paramètre DRC de la radio n'aura pas d'effet.

Réglage de l'ordre des stations

Votre radio a 2 configurations d'ordre des stations parmi lesquels vous pouvez choisir. Les configurations d'ordre des stations alphanumérique et ensemble.

1. Appuyez sur la touche Veille pour allumer la radio.
2. Appuyez sur la touche Band autant de fois que nécessaire pour sélectionner le mode DAB Radio.
3. Maintenez la touche Menu appuyée pour entrer dans la liste de menu DAB.
4. Tournez la Molette de contrôle jusqu'à ce que 'Station order' soit en surbrillance. Appuyez sur la Molette de contrôle pour entrer dans le mode de réglage d'ordre des stations.
5. Tournez la Molette de contrôle pour choisir entre 'Alphanumeric' et 'Ensemble' .
'Alphanumeric' – trie les stations dans l'ordre alphanumérique 0...9 A...Z.
'Ensemble' - Organise les stations référencées par multiplexe DAB. La configuration en cours est indiquée par un astérisque.
6. Appuyez sur la Molette de commande de réglage pour sélectionner l'ordre de stations de votre choix.

Effacer des stations

Si vous déménagez dans une zone différente du pays, certaines stations qui étaient répertoriées ne seront plus disponibles. Aussi, de temps en temps, certains services DAB peuvent arrêter de diffuser, ou peuvent changer d'emplacement ou de fréquence.

Les stations qui ne peuvent être trouvées, ou qui n'ont pas été reçues pendant une très longue période sont indiquées dans la liste de stations avec un point d'interrogation.

La fonction d'élimination des stations effacera les stations DAB marquées de votre liste de stations.

1. Appuyez sur la touche Veille pour allumer la radio.
2. Appuyez sur la touche Band autant de fois que nécessaire pour sélectionner le mode DAB Radio.
3. Maintenez la touche Menu appuyée pour entrer dans le menu DAB.
4. Tournez la Molette de contrôle jusqu'à ce que 'Prune' soit en surbrillance et appuyez sur la Molette de contrôle pour saisir le paramètre.
5. Cela permet de rafraichir la liste des stations, en éliminant les stations indisponible, appuyez sur la Molette de contrôle jusqu'à ce que 'Yes' apparaisse en surbrillance sur l'écran.

6. Appuyez sur la Molette de contrôle pour enlever les noms de stations invalides de la liste des stations. Si vous ne souhaitez pas rafraichir la liste, mettez 'No' en surbrillance et appuyez sur la Molette de contrôle. La radio retournera à l'affichage du menu précédent.

Remarque:

Si vous avez déplacé votre radio dans une zone différente du pays vous devrez également exécuter une recherche de nouvelles stations (veuillez pour cela consulter la section 'Trouver de nouvelles stations').

Radio FM

Réglage manuel

1. Déployez soigneusement l'antenne télescopique.
2. Appuyez sur la touche Veille pour allumer la radio. L'écran commencera à clignoter « Welcome to Digital Radio » pendant quelques secondes.
3. Appuyez sur la touche Band pour choisir la bande FM.
4. Tournez la Molette de contrôle pour régler une station. La fréquence changera par paliers de 50 kHz. Lorsque la fin de la bande d'onde est atteinte, la radio recommencera à scanner depuis le coté opposé de la bande d'onde.
5. Utilisez les touches Volume pour régler le niveau sonore ou appuyez sur la touche Mute pour couper le son à votre convenance.

Réglage automatique

1. Déployez soigneusement l'antenne télescopique et appuyez sur la touche Veille pour allumer votre radio.
2. Appuyez sur la touche Band autant de fois que nécessaire pour sélectionner le mode Radio FM.
3. Appuyez sur la Molette de contrôle, votre radio scannera automatiquement la bande FM à partir de la fréquence en cours et s'arrêtera dès qu'elle trouvera une station de force suffisante. L'écran affichera la fréquence du signal qui a été trouvé. Si des informations RDS sont disponibles, après quelques seconde l'écran affichera le nom de la station de radio. Si vous n'entendez que des grésillements ou des interférences, appuyez sur la Molette de contrôle pour effectuer une nouvelle recherche.
4. Pour détecter plus de stations FM, appuyez sur la Molette de contrôle pour répéter l'opération de recherche. Lorsque la fin de la bande d'onde est atteinte, la radio recommencera à scanner depuis le coté opposé de la bande d'onde. Utilisez les touches Volume pour régler le niveau sonore ou appuyez sur la touche Mute pour couper le son à votre convenance.

Modes d'affichage

Votre radio dispose de plusieurs options d'affichage en mode FM:

1. Appuyez sur la touche Info pour circuler entre les différentes options.

- | | |
|----------------------|---|
| a. Texte radio | Affiche des messages textes défilants comme le nom de l'artiste/de la piste, le numéro de téléphone, etc. |
| b. Type de programme | Affiche le type de la station actuellement écoutée comme Pop, Classic, News, etc. |
| c. Nom du multiplexe | Affiche le nom du multiplexe DAB auquel la station en cours d'écoute appartient. |
| d. Type audio | Affiche le type audio pour la station en cours d'écoute. |
| e. Time | Affiche l'heure actuelle |
| f. Date | Affiche la date du jour |

Remarque:

Si aucune information RDS n'est disponible, alors la radio ne pourra afficher autre chose que la fréquence. Il n'y aura pas de texte ou d'information sur le type de programme disponible dans ces conditions. La radio ne propose un affichage que lorsque l'information est disponible. Donc si par exemple s'il n'y a pas de texte, cet affichage n'est pas disponible.

Changement Stéréo/Mono

Si la station de radio FM que vous écoutez a un signal faible, vous pourrez entendre des bruissements. Il est possible de réduire ce bruissement en forçant la radio à jouer en mono plutôt qu'en stéréo.

1. Appuyez sur la touche Band autant de fois que nécessaire pour sélectionner le mode radio FM et régler la station FM de votre choix comme décrit précédemment.
2. Maintenez la touche Menu appuyée pour entrer dans le menu FM.
3. Tournez la Molette de contrôle jusqu'à ce que « Audio setting » soit en surbrillance sur l'écran. Appuyez sur la Molette de contrôle pour entrer dans le mode de réglage audio. La configuration en cours est indiquée par un astérisque.
4. Pour passer en mono afin de réduire le gresillement du fait d'un signal FM faible, tournez la Molette de contrôle jusqu'à ce que 'Forced mono' soit en surbrillance. Appuyez sur la Molette de commande de réglage pour confirmer votre choix. Autrement, pour retourner au mode normal automatique 'Stereo ou mono', appuyez sur la Molette de contrôle jusqu'à ce que 'Stereo allowed' soit en surbrillance. Appuyez sur la Molette de commande de réglage pour confirmer votre choix.

Paramètres de recherche

Lorsque vous utilisez le mode FM, votre radio peut être réglée soit sur scanner des stations locales soit sur scanner toutes les stations, y compris les stations de radio éloignées.

1. Appuyez sur la touche Band autant de fois que nécessaire pour sélectionner le mode Radio FM.
2. Maintenez la touche Menu appuyée pour entrer dans le menu FM.
3. Tournez la Molette de contrôle jusqu'à ce que 'FM Scan zone' soit en surbrillance, puis appuyez sur la Molette de contrôle pour entrer dans le mode de réglage de la recherche. Control Rotary to enter the scan adjustment mode. La configuration en cours est indiquée par un astérisque.
4. Pour régler votre radio afin de ne détecter que les radios au signal les plus forts durant le scan, tournez la Molette de contrôle jusqu'à ce que « Local » apparaisse en surbrillance. Appuyez sur la Molette de commande de réglage pour confirmer votre choix. (Normalement cela restreindra la recherche aux transmissions locales)

Autrement, pour régler votre radio de manière à ce que toutes les stations disponibles soient détectées durant la recherche (transmissions locales et éloignées), tournez la Molette de contrôle jusqu'à ce que « Distant » apparaisse en surbrillance. Appuyez sur la Molette de commande de réglage pour confirmer votre choix.

Présélection de stations en mode DAB et FM

Il y'a 5 espaces de présélection chacun pour les radios DAB et les radios FM Ils sont utilisés de la même manière pour chaque mode de fonctionnement.

1. Appuyez sur la touche Veille pour allumer la radio.
2. Réglez la station de radio souhaitée comme décrit précédemment.
3. Pour enregistrer une station, tenez la touche Preset requise (1-5) appuyée jusqu'à ce que l'écran affiche 'Preset Stored' La station sera enregistrée à l'aide de la touche de présélection utilisée. Répétez cette procédure autant de fois pour les présélections restantes.
4. Les stations qui sont déjà enregistrées en présélection peuvent être écrasées en suivant la procédure ci-dessus.

Remarque:

Les stations favorites sont gardées en mémoire lorsque la radio est éteinte et déconnectée du secteur.

Rappel de stations présélectionnées en mode DAB et FM

1. Appuyez sur la touche Veille pour allumer la radio.
2. Sélectionnez le mode de fonctionnement de votre choix à l'aide de la touche Mode.
3. Appuyez un moment sur la touche de présélection de votre choix. Votre radio réglera alors la station sauvegardée dans la mémoire de présélection. Le numéro de présélection sélectionné est également affiché dans la zone inférieure de l'écran de la radio, ex: 'P2'.

Régler l'alarme

Votre radio a deux alarmes qui peuvent chacune être réglées pour vous réveiller sur la radio DAB ou FM ou sur la sonnerie d'alarme. Les alarmes peuvent être réglées pendant la lecture. Chaque alarme peut être réglée pour sonner une fois, tous les jours, seulement les jours de la semaine ou les weekends. Les alarmes ne peuvent être réglées que lorsque votre radio réveil est allumé et en mode DAB ou FM.

F

Assurez-vous que l'heure est correctement réglée avant de régler les alarmes.


1. Appuyez sur la touche Veille pour allumer le radio-réveil.
2. Appuyez sur la touche Alarme. L'écran affichera « Alarm 1 setup » ou appuyez sur la touche Alarm de nouveau pour entrer dans « Alarm 2 setup ».
3. Appuyez sur la Molette de contrôle pour entrer dans le réglage de l'alarme et l'écran affichera 'Alarm 1 Wizard' ou 'Alarm 2 Wizard'.
4. Tournez la Molette de contrôle pour activer la fonction de puissance sonore et appuyez sur la Molette de contrôle pour confirmer le réglage. Choisissez 'Alarm On' pour continuer le réglage de l'alarme. Si 'Alarm OFF' est sélectionné, le réglage actuel pour l'alarme sera annulé.
5. Appuyez sur la Molette de contrôle pour sélectionner l'heure de votre choix. Appuyez sur la Molette de commande de réglage pour confirmer votre choix.

6. Appuyez sur la Molette de contrôle pour sélectionner les minutes de votre choix. Appuyez sur la Molette de commande de réglage pour confirmer votre choix.
7. Tournez la Molette de contrôle pour choisir la durée pour le réglage de l'alarme en cours. Les options sont 15, 30, 45, 60 et 90. Appuyez sur la Molette de commande de réglage pour confirmer votre choix.
8. Appuyez sur la Molette de contrôle pour choisir la source d'alarme de votre choix (DAB, FM, SONNERIE). Puis appuyez sur la Molette de contrôle pour confirmer votre choix.

Remarque:

Lorsque votre alarme est réglée pour vous réveiller avec DAB, votre radio réveil sera automatiquement réglé sur la dernière station écoutée. Lorsque FM est sélectionné, l'alarme radio peut être réglée sur l'une des stations qui a été enregistrée en présélection ou sur la station écoutée le plus fréquemment.

9. Appuyez sur la Molette de contrôle pour sélectionner les options de fréquence de l'alarme, comme suit:
 - 'Once' – l'alarme se déclenchera une fois
 - 'Weekends' – L'alarme se déclenchera seulement les weekends.
 - 'Weekdays' – L'alarme se déclenchera seulement les jours de la semaine.
 - 'Daily' – l'alarme se déclenchera tous les jours.
- Appuyez sur la Molette de commande de réglage pour confirmer votre choix. Si vous choisissez de déclencher l'alarme une fois, vous devrez aussi régler la date à l'aide de la Molette de contrôle.

10. Tournez la Molette de contrôle pour sélectionner 'YES' et appuyez sur la Molette de contrôle pour confirmer le réglage. 'Alarm Saved' apparaîtra sur l'écran. Le réglage de l'alarme radio est terminé. Les alarmes actives sont indiquées sur l'écran (ex:  1)

Remarque:

Si vous avez un écouteur inséré lorsque l'alarme sonne, le son de l'alarme sera émis par votre écouteur et par le haut-parleur.

Déclenchement de l'alarme

L'alarme sur sonnerie ou radio sonnera à l'heure sélectionnée pendant la durée définie à moins qu'elle ne soit annulée.

Le volume utilisé pour l'alarme sera déterminé durant la procédure de réglage de l'alarme. Si la radio ne peut se connecter à la station de radio déterminée, la sonnerie d'alarme sera utilisée à la place.

Pour annuler l'alarme, appuyez sur la touche Veille pour retourner en mode veille.

L'icône d'alarme clignotera en bas de l'écran de lecture, et la radio reviendra automatiquement au mode veille quand la durée spécifiée se sera écoulée.

Désactiver les alarmes

1. Pour désactiver une alarme unique, entrez dans le menu de réglage d'alarme, et appuyez sur la touche Alarm jusqu'à ce que l'alarme désirée soit en surbrillance sur l'écran. Appuyez sur la Molette de commande de réglage pour confirmer votre choix.
2. Tournez la Molette de contrôle jusqu'à ce que l'option « Off » soit en surbrillance sur l'écran. Appuyez sur la Molette de contrôle pour confirmer. L'alarme choisie est à présent désactivée.

Remarque:


Vous pouvez désactiver et activer les alarmes lorsque la radio est en veille en appuyant sur la touche Alarm pour entrer dans le réglage et utiliser la Molette de contrôle pour choisir et confirmer l'option de votre choix.

Minuteur de répétition d'alarme


1. L'alarme sonnerie ou de radio peut être mise en veille pendant 5 minutes en appuyant sur la touche Snooze. Si vous souhaitez allonger la durée du report d'alarme, c'est possible. Appuyez sur la touche Snooze de nouveau lorsque la radio est en mode de report d'alarme pour régler le temps de report d'alarme sur 5 ou 10 minutes.
2. Pendant que le report d'alarme est actif, le temps de report restant s'affiche sur l'écran avec le symbole de report d'alarme **SNOOZE**.
3. Afin d'annuler le minuteur de répétition d'alarme lorsque l'alarme est suspendue, appuyez sur le contrôle Veille. L'alarme et le temps de report restant disparaîtront de l'écran

Minuteur de mise en veille - extinction automatique de la radio

Votre radio peut être réglée pour s'éteindre après l'écoulement d'un certain délai. La valeur du minuteur de mise en veille peut être réglée sur 15, 30,45, 60 et 90 minutes.

1. Pour utiliser le minuteur de mise en veille, appuyez brièvement la touche Sleep pour entrer dans le menu de minuteur de mise en veille. 'Sleep off' apparaîtra sur l'écran.
2. Tournez la Molette de contrôle pour sélectionner le délai de mise en veille. Votre radio s'éteindra automatiquement en mode veille après que le délai sélectionné soit écoulé. Un minuteur de  mise en veille/de report d'alarme actif s'affiche à l'aide d'un petit indicateur en haut de l'écran de lecture.
3. Pour annuler le minuteur de mise en veille avant que le délai sélectionné ne soit écoulé et éteindre la radio, appuyez sur la touche Standby pour éteindre l'unité manuellement. Pour annuler le minuteur de mise en veille et laisser la radio allumée, retournez dans les paramètres de mise en veille programmée et sélectionnez l'option Éteint. Autrement, appuyez simplement sur la touche Standby deux fois pour annuler le minuteur et rallumer la radio.

Minuteur de sieste

1. Appuyez brièvement sur la touche NAP pour entrer dans le menu du minuteur et tournez la Molette de contrôle pour régler les minutes entre 1 et 99 par intervalles de 1 minutes.
2. Appuyez sur la Molette de contrôle pour terminer le réglage et le minuteur commencera son décompte, pendant ce temps, l'écran affichera les minutes restantes avec le symbole de minuteur de sieste sur l'écran. L'affichage du compte à rebours reviendra à un  affichage normal après 10 secondes.
3. Appuyez sur la touche NAP pour visualiser le temps restant lorsque le minuteur est actif. Pour annuler la fonction lorsque le décompte est en cours, tournez la Molette de contrôle pour régler les minutes à 00:00.
4. Tournez la Molette de contrôle alors que l'écran affiche le temps restant du compte à rebours pour régler la valeur du minuteur de nouveau.

Remarque:

La radio sonnera pendant 3 minutes lorsqu'un minuteur actif arrive au bout de son compte à rebours. Appuyez sur n'importe quelle touche pour désactiver le minuteur de sieste.

Version du logiciel

La version du logiciel ne peut être changée, cette fonction est pour votre référence uniquement. Assurez-vous que votre radio est allumée.

1. Accédez au menu pour le mode en cours en tenant appuyée la touche Menu. Tournez la Molette de contrôle jusqu'à ce que « System » soit en surbrillance sur l'écran. Appuyez sur la Molette de contrôle pour entrer dans le menu de paramètres système.
2. Tournez la Molette de contrôle jusqu'à ce que « SW version» soit en surbrillance sur l'écran. Appuyez sur la Molette de contrôle pour afficher la version du logiciel et l'identification de la radio.

Langue

Votre radio peut être configurée sur différentes langues.

1. Accédez au menu pour le mode en cours en tenant appuyée la touche Menu. Tournez la Molette de commande de réglage pour mettre en surbrillance l'option 'System' et appuyez sur la Molette de commande de réglage pour entrer.
2. Tournez la Molette de contrôle jusqu'à ce que 'Language' soit en surbrillance et appuyez sur la Molette de contrôle pour saisir le paramètre.
3. Tournez la Molette de contrôle pour sélectionner l'option de langue de votre choix. Le paramètre de langue actuel sera indiqué avec une astérisque. Appuyez sur la Molette de contrôle pour confirmer la sélection.

Réinitialisation de la configuration d'usine

Si vous souhaitez réinitialiser complètement votre radio à son état initial, cela peut être réalisé en suivant la procédure suivante. En effectuant une réinitialisation des paramètres d'usine, tous les paramètres entrés par l'utilisateur seront effacés.

F

1. Accédez au menu pour le mode en cours en tenant appuyée la touche Menu. Tournez la Molette de commande de réglage pour mettre en surbrillance l'option 'System' et appuyez sur la Molette de commande de réglage pour confirmer.
2. Tournez la Molette de contrôle jusqu'à ce que 'Factory Reset' soit en surbrillance, puis appuyez sur la Molette de contrôle pour confirmer le paramètre. Tuning Control Rotary to confirm the setting.
3. Tournez la Molette de contrôle jusqu'à ce que 'Factory Reset' soit en surbrillance, puis appuyez sur la Molette de contrôle pour confirmer le paramètre. Tuning Control Rotary to confirm the setting. Tournez la Molette de contrôle pour mettre en surbrillance l'option 'YES' pour actionner. Si vous ne souhaitez pas réinitialiser le système, mettez 'No' en surbrillance et appuyez sur la Molette de contrôle pour confirmer le paramètre. La radio retournera à l'affichage du menu précédent.

4. Avec 'YES' en surbrillance, une réinitialisation complète sera effectuée et la radio redémarrera comme si elle était branchée pour la première fois. Les stations DAB ainsi que toutes les stations en présélection seront effacées. Tous les paramètres de configuration seront restaurés à leur valeur par défaut, l'horloge et l'alarme seront réinitialisées. En cas de dysfonctionnement pour quelque raison que ce soit, réinitialisez le produit comme décrit ci-dessus pour retrouver un fonctionnement normal. Il peut être nécessaire dans certains cas de déconnecter l'alimentation principale, puis de la reconnecter après 10 secondes. En cas de dysfonctionnement dû à une surcharge (rupture), réinitialisez le produit comme ci-dessus (une reconnexion de la source d'alimentation peut être nécessaire) pour reprendre l'utilisation normale.

Mise à jour des logiciels

De temps en temps, de nouvelles fonctionnalités pour votre radio peuvent être développées. Votre radio a cependant été conçue pour permettre son logiciel interne de se mettre à jour grâce à votre port de connexion USB.

F

Vous ne devez pas essayer de mettre votre radio à jour à moins que cela ne vous soit recommandé par le service clients de Sangean. La mise à jour du logiciel peut peut-être effacer tous les paramètres réseau, les stations présélectionnées et les alarmes réglées sur votre radio.

Des mises à jour de logiciel pour votre radio seront peut-être disponibles à l'avenir. Au fur et à mesure que des mises à jour de logiciel apparaissent, des informations sur la manière de mettre à jour le logiciel de votre radio sont disponibles sur:

<http://sg.sangean.com.tw/first/first.asp>

<http://www.sangean.eu/first/first.asp>

www.sangean.com.au.

Pour plus d'informations, veuillez contacter notre siège social en envoyant un email à info@sangean.com

1. Branchez la clé USB sur la fente USB à gauche de l'unité et sur le port USB de votre PC.
2. Accédez au menu pour le mode en cours en tenant appuyée la touche Menu. Tournez la Molette de commande de réglage pour mettre en surbrillance l'option 'System' et appuyez sur la Molette de commande de réglage pour entrer.

3. Tournez la Molette de contrôle jusqu'à ce que 'Software Upgrade' soit en surbrillance, puis appuyez sur la Molette de contrôle pour confirmer le paramètre. Tuning Control Rotary to confirm the setting.
4. Allez sur le site internet ci-dessus pour télécharger le dernier logiciel. Suivez les instructions sur l'écran sur votre PC fournies avec la mise à jour de logiciel pour compléter la mise à jour.

Prise écouteurs

Une prise écouteurs 3,5 mm se trouve sur l'arrière de votre radio et vous permet d'utiliser des écouteurs ou un casque. Insérer une prise coupera automatiquement le haut-parleur interne.

IMPORTANT:

Une pression sonore excessive des casques ou des écouteurs peut entraîner une perte d'audition.

Spécifications

Besoins d'alimentation

Secteur AC 100 240V 50/60 Hz (Adaptateur)

Piles 4X UM-1/taille D/R20
Alcaline ou NiMH rechargeable

Durée des piles 25 heures d'écoute pendant 4 heures par jour à un volume normal en utilisant des piles alcalines.

Couverture de fréquence

FM 87,5 - 108MHz

DAB 174.928 - 239.200MHz

Propriétés du circuit

Haut-parleur 78mm

Puissance de sortie 1,0 watt

Prise écouteurs 3,5 mm de diamètre

Systeme d'antenne

Antenne télescopique FM

DAB Antenne télescopique



Si à l'avenir vous devez vous débarrasser de ce produit, veuillez noter que: Les produits électriques ne peuvent pas être jetés avec le reste des déchets ménagers. Si possible, amenez l'appareil à un centre de recyclage. Vérifiez auprès de votre municipalité ou de votre détaillant pour en savoir plus sur le recyclage. (Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques).